

# Rajab daily Dua'a

خَابَ الْوَافِدُونَ عَلَىٰ غَيْرِكَ

*Khaba Alwafidwna `alai  
Ghayrika*

It is recommended to recite the following supplication that Imam Ja`far al-Sadiq (A) used to recite everyday in Rajab.

*(Arabic text with English, Urdu, Hindi Translation & English Transliteration)*

For any errors / comments please write to: [duas.org@gmail.com](mailto:duas.org@gmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.  
To display the font correctly, please use the Arabic font "Attari\_Quran\_Shipped" , Urdu font "Alvi Nastaleeq" & Hindi font "Mangal". Download font here : <http://www.duas.org/fonts/>

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allāh send Your blessings on  
Muhammad  
and the family of Muhammad.

اے اللہ! رحمت فرماء محمد وآل (ع) محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

*allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allāh,  
the All-beneficent, the All-merciful.

عظمیم اور دامگی رحمتوں والے خدا کے نام سے

अल्लाह के नाम से जो बड़ा कृपालु और अत्यन्त दयावान हैं।

*bi-smi llahi r-rahmani r-rahimi*

خَابَ الْوَافِدُونَ عَلَىٰ غَيْرِكَ ،

**Those who come to anyone other than You  
have really gone wrong.**

نا امید ہوئے تیرے غیر کی طرف جانے والے

नाउम्मीद हुए तेरे गैर की तरफ जाने वाले,

*khaba alwafidwna `alai ghayrika,*

وَخَسِيرَ الْمُتَعْرِضُونَ إِلَّا لَكَ ،

**Those who visit anyone other than You  
have missed the right way.**

گھائی میں رہے تیرے غیر سے سوال کرنے والے

घाटे में रहे तरे गैर से सवाल करने वाले,

*wakhasira almuta`arriduna illa laka,*

وَضَاعَ الْمُلْمِنَ إِلَّا بِكَ ،

**Those who depend upon other than You  
have lost except those who depend upon  
You**

تَبَاهَهُوَنَّ تَيْرَهُ غَيْرَكَ هَاهُ جَانِدَوَالَّ

तबाह हुए तेरे गैर के यहाँ जाने वाले,

*wada`a almulimmuna illa bika,*

وَأَجْدَبَ الْمُنْتَجْعُونَ إِلَّا مَنِ انْتَجَعَ  
فَضْلَكَ ،

**Those who have recourse to other than Your favors will have lived in poverty except those who have recourse to Your favors,**

قطا شکار ہوئے تیرے فضل کے غیر سے روزی طلب کرنے والے

کہت (سूخा) مें पड़े तेरे फज़ल के गैर से रोज़ी तलब करने वाले,

*wa-ajdaba almuntaji`una illa man intaja`a fadlaka,*

بَابُكَ مَفْتُوحٌ لِلرَّاغِبِينَ ،

Your door is always open for those who desire for You.

تیرا در اہل رغبت کیلئے کھلا ہے

तेरा दर अहले रग्बत के लिये खुला है,

*babuka maftuhun lilrraghibina,*

وَخَيْرُكَ مَبْذُولٌ لِّلظَّالِمِينَ ،

**And Your wealth is always available for  
those who seek it.**

تیری بھلائی طلب گاروں کو بہت ملتی ہے

तेरी भलाई तलबगारों को बहुत मिलती है,

*wakhayruka mabdhulun liittalibina,*

وَفَضْلُكَ مُبَاحٌ لِّلسَّائِلِينَ ،

And Your favors are always obtainable for those who ask for them.

تیرا فضل سائلوں کیلئے عام ہے

तेरा फज़ल सायेलों के लिये आम है,

*wafadluka mubahun lilssa'ilina,*

وَنَيْلُكَ مُتَاحٌ لِلآمِلِينَ ،

**And Your rewards are accessible for those  
who hope for them.**

اور تیری عطا امیدواروں کیلئے آمادہ ہے

और تेरی اتھا उम्मीدवारों के لिये अम्मादा है,

*wanayluka mutahun lilamilina,*

وَرِزْقُكَ مَبْسُوطٌ لِمَنْ عَصَاكَ ،

**And Your sustenance is extended for even  
those who disobey You.**

تیرارزق نافرمانوں کیلئے بھی فراواں ہے

तेरा रिज़क़ नाफरमानों के लिये भी फ़रावान है,

*warizquka mabsutun liman `asaka,*

وَجِلْمُكَ مُعْتَرِضٌ لِمَنْ نَاوَالَكَ ،

**And Your forbearance is reachable for even those who antagonize You.**

تیری بردباری دشمن کے لیے ظاہر و عیاں ہے

तेरी बुद्धिमत्ता दुश्मन के लिये जाहिरो अयाँ हैं,

*wahilmuka mu`taridun liman nawaka,*

عَادَتُكَ الْإِحْسَانُ إِلَيْ إِلْمُسِيِّينَ  
وَسَبِيلُكَ الْإِبْقَاءُ عَلَىٰ الْمُعْتَدِينَ.

Your habit is to do favor to the wrongdoers,  
and Your custom is to overlook the  
transgressors.

گناہگاروں پر احسان کرنا تیری عادت ہے اور ظالموں کو باقی رہنے دینا  
تیراشیوہ ہے

गुनहगारों पर एहसान करना तेरी आदत है और जालिमों को बाके रहने देना तेरा  
शेवा है,

*`adatuka alihsanu ila almusiiina wasabiluka alibqa'u `ala  
almu`tadina.*

اللّٰهُمَّ فَا هُدِنِي هُدًى الْمُهْتَدِينَ ،

O Allah, (please do) lead me to the path of  
the well-guided ones.

اے معبود مجھے ہدایت یافتہ لوگوں کی راہ پر لگا

ऐ माबूद! मुझे हिदायत याफ़ता लोगों की राह पर लगा

*allahumma fahdiny huda almuhtadina,*

وَارْزُقْنِي اجْتِهَادَ الْمُجْتَهِدِينَ ،

And grant me the determination of the hardworking ones.

اور مجھے کوشش کرنے والوں کی سی کوشش نصیب فرمा

और مुझे कोशिश करने वालों की सी कोशिश नसीब फ्रमा,

*warzuqny ijtihada almujtahidina,*

وَلَا تَجْعَلْنِي مِنَ الْغَافِلِينَ الْمُبْعَدِينَ ،

**And do not include me with the unmindful  
ones who are dismissed (from Your  
mercy).**

مجھے غافل اور دور کیے ہوئے لوگوں میں سے قرار نہ دے

मुझे ग़ाफ़िल और दूर किये हुए लोगों में से क़रार न दे,

*wala taj`alny mina alghafilina almub`adina,*

وَاغْفِرْ لِي يَوْمَ الدِّينِ.

And forgive me on the Judgment Day.

اور یوم جزا میں مجھے بخش دے۔

और یومِ جزا مें मुझे बछश दे!

*waghfir li yawma alddini.*

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allāh send Your blessings on  
Muhammad  
and the family of Muhammad.

اے اللہ! رحمت فرماء محمد وآل(ع) (محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

*allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin*

Please recite  
Sūrat al-Fātiḥah  
for  
**ALL MARHUMEEN**



For any errors / comments please write to: [duas.org@gmail.com](mailto:duas.org@gmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.  
To display the font correctly, please use the Arabic font “Attari\_Quran\_Shipped” , Urdu font “Alvi Nastaleeq” & Hindi font “Mangal”. Download font here : <http://www.duas.org/fonts/>